

INFORMÁCIE POTREBNÉ PRE EFEKTÍVNE MANAŽOVANIE ŠTUDIJNÝCH PROGRAMOV, KTORÉ SA VYUČUJÚ NA KATEDRE

9.1 Prehľad študijných programov a ich garantov pôsobiach na danej katedre

Názov ŠP	Stupeň	Forma	Garant
Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry v kombinácii	1.	denná	doc. Tatiana Korenkova, CSc., univ. prof.
Učiteľstvo ruského jazyka a literatúry v kombinácii	2.	denná	doc. Tatiana Korenkova, CSc., univ. prof.

9.2 Indikátory daných študijných programov

Prehľad indikátorov súvisiacich so študijným programom sa nachádza v nezverejnenej prílohe č.1 tejto výročnej správy. Bližšie komplexné informácie sú zverejnené na web-stránke [Indikátory kvality PF KU za rok 2024](#). Štruktúra indikátorov je totožná s indikátormi uvedenými štandardoch pre študijné programy (SAAVŠ) a je v súlade s vnútorným predpisom Politiky, postupy a pravidlá študijných programov na KU.

9.3 Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov

9.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety je dostatočný, takisto profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania

9.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov

Väčšina absolventov toho bakalárskeho učiteľského študijného programu sú orientovaní na pokračovanie vzdelávania na 2. stupni, ale keď sa rozhodujú oísť do zamestnania, prevažne sa uplatnia mimo sféry školstva (z formálnych a logických dôvodov).

Uplatniteľnosť absolventov Mgr. v školstve v tomto ak. Roku môžeme označiť za 100%.

9.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v daných študijných programoch a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

9.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia

Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody, ťažkosti v zvládnutí obsahu vzdelávania v druhej aprobácii (keď to je učiteľský kombinačný program) alebo odchod na štúdium na zahraničnú vysokú školu. Dlhodobo pociťujeme klesajúci záujem zo strany študentov o štúdium ruského jazyka a literatúry.

9.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia

Nie bolo relevantné pre dané študijné programy v aktuálnom roku.

9.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami

Študenti so špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

9.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

9.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU

V danom akademickom roku študenti študijných programov neboli vyslaní na mobility mimo KU.

9.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programoch relevantné.

9.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov

Podnety a sťažnosti študentov neboli v daných programoch identifikované.

9.3.11 Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu

Počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Počet publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science je 3. Takisto nie sú početne registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký. 1 žiadosť o financovanie výskumu v rámci grantových schém (KEGA) bola podaná.

9.3.12 Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)

9.3.13 Podpora autonómie študentov a ich aktívnej spolupráce s učiteľmi pri tvorivej činnosti

Miera zapojenia študentov do výskumu nie je vysoká, vidíme v tom možnosti zlepšenia.

9.4 Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

9.5 Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení

- 1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby
- 2) pravidelné hodnotenie efektívnosti zmien študijného plánu, ktoré boli implementované od septembra 2022 a implementácia dodatočných zmien v študijných programoch z dôvodu opätovného zosúladenia učiteľských študijných programov so štandardmi SAAVŠ
- 3) pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus
- 4) zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém
- 5) väčší dôraz na podporu autonómie študentov a ich aktívnej spolupráce s učiteľmi pri tvorivej činnosti v rozmanitých dostupných formách

9.1 Prehľad študijných programov a ich garantov pôsobiach na danej katedre

Názov ŠP	Stupeň	Forma	Garant
Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii	1.	denná	Prof. Irina Chelysheva, DrSc. (do 31.8.2024) Prof. dr hab. Roman Sosnowski (od 19. 03. 2025)
Učiteľstvo talianskeho jazyka a literatúry v kombinácii	2.	denná	Prof. Irina Chelysheva, DrSc. (do 31.8.2024) Prof. dr hab. Roman Sosnowski (od 19. 03. 2025)

9.2 Indikátory daných študijných programov

Prehľad indikátorov súvisiacich so študijným programom sa nachádza v nezverejnenej prílohe č.1 tejto výročnej správy. Bližšie komplexné informácie sú zverejnené na web-stránke [Indikátory kvality PF KU za rok 2024](#). Štruktúra indikátorov je totožná s indikátormi uvedenými štandardoch pre študijné programy (SAAVŠ) a je v súlade s vnútorným predpisom Politiky, postupy a pravidlá študijných programov na KU.

9.3 Vyhodnotenie informácií pre efektívne manažovanie študijných programov

9.3.1 Vyhodnotenie dosahovania cieľov a súvisiacich výstupov vzdelávania

Ciele a súvisiace výstupy vzdelávania boli dosahované adekvátne. Počet kreditov za profilové predmety je dostatočný, takisto profilové predmety robia jadro obsahu skúšania študentov na záverečnej štátnej skúške, ktorej tak obsah, ako aj štruktúra sú vhodné pre overovanie miery dosahovania výstupov vzdelávania. Počet vedených záverečných prác študentov na jedného školiteľa je primeraný. Študenti zapojení do hodnotenia kvality výučby sa vyjadrili prevažne pozitívne a prejavili dostatočnú mieru spokojnosti s úrovňou dosahovania cieľov vzdelávania.

9.3.2 Vyhodnotenie uplatniteľnosti absolventov

Väčšina absolventov toho bakalárskeho učiteľského študijného programu sú orientovaní na pokračovanie vzdelávania na 2. stupni, ale keď sa rozhodujú odišť do zamestnania, prevažne sa uplatnia mimo sféry školstva (z formálnych a logických dôvodov). Uplatniteľnosť absolventov Mgr. štúdiá v školstve v aktuálnom akademickom roku je 100%.

9.3.3 Vyhodnotenie skutočnej prácnosti a zodpovedajúcej pracovnej kapacity učiteľov

Aj keď pomer počtu študentov a učiteľov v danom študijnom programe a počet záverečných prác vedených jedným školiteľom nie sú vysoké, skutočná prácnosť učiteľov z hľadiska počtu hodín kontaktnej výučby (vrátane podpory študentov) je nadpriemerná. Veľký počet predmetov vyučovaných jedným pedagógom tiež zvyšuje tieto ukazovatele.

9.3.4 Vyhodnotenie počtu prijatých študentov, študentov v jednotlivých rokoch štúdia, progresu študentov v ŠP, ukončenia štúdia v štandardnom termíne, počtu a príčinách predčasného ukončenia štúdia

Počet prijatých študentov je dostatočný a sa prejavuje vysoká miera ukončenia štúdia v štandardnom termíne. Príčiny predčasného ukončenia štúdia sú, napríklad, osobné (zdravotné) dôvody alebo ťažkosti v zvládnutí obsahu vzdelávania v druhej aprobácii (keď to je učiteľský kombinačný program).

9.3.5 Vyhodnotenie efektívnosti prijímacieho konania a výsledkov študentov v priebehu prvého roka štúdia

Prijímacie konanie na Bc. štúdium zohľadňuje predovšetkým všeobecné študijné výsledky uchádzačov o štúdium, nie ich kompetencie v predmetovej oblasti (ovládanie aspoň základov talianskeho jazyka). Počas štúdia v prvom ročníku Bc. to môže spôsobiť problémy v zvládaní učiva a viesť ku predčasnému jeho ukončeniu z osobného rozhodnutia študenta alebo pre neúspešnosť na semestrálnych skúškach z predmetov študijného plánu prvého ročníka Bc. štúdia.

9.3.6 Vyhodnotenie podmienok a výsledkov študentov so špecifickými potrebami

Študenti zo špecifickými potrebami po podaní žiadosti dekanovi fakulty a obdržaní kladného rozhodnutia sú zabezpečené všetkým potrebným pre štúdium: osobná komunikácia, online komunikácia, individuálne konzultácie, študijné materiály v elektronickej podobe, modifikované formy skúšania počas skúškového obdobia atď..

9.3.7 Vyhodnotenie efektívnosti metód overovania výstupov vzdelávania a hodnotenia študentov

Miera efektívnosti metód hodnotenia vzdelávacích výstupov študentov môže byť hodnotená ako dostatočná.

9.3.8 Vyhodnotenie dosahovania výstupov vzdelávania mimo KU

V danom akademickom roku študenti študijného programu boli vyslaní na mobility mimo KU (predovšetkým na univerzity v Taliansku) v dostatočnom počte. Študijné pobyty v Taliansku významne prispievajú k zvýšeniu úrovni ovládania talianskeho jazyka, čo je najdôležitejší cieľ a výstup vzdelávania pre absolventov daných študijných programov a sa zároveň naň viažu aj iné vzdelávacie ciele a výstupy.

9.3.9 Vyhodnotenie dodržiavania akademickej, profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva

Problémy dodržiavania akademickej a profesijnej etiky, výskumnej integrity a plagiátorstva neboli v danom akademickom roku v programoch relevantné.

9.3.10 Vyhodnotenie podnetov a sťažností študentov

Podnety a sťažnosti študentov neboli v daných programoch identifikované.

9.3.11 Vyhodnotenie úrovne tvorivej činnosti učiteľov študijného programu

Priemerný počet publikačných výstupov pedagógov môžeme ohodnotiť ako primeraný. Malý je počet (1 v danom ak. roku) publikácií učiteľov registrovaných v databázach Scopus alebo Web of Science. Takisto nie sú početné registrované ohlasy na tvorivú činnosť. Charakter výstupov ako výstupov špičkovej medzinárodnej kvality je, predovšetkým, ťažké definovať. Domnievame sa, že (ak sú) ich počet tiež nie je vysoký. Celkovo učitelia daných programov zaevidovali v aktuálnom roku 14 výstupov tvorivej činnosti, väčšina ktorých sú príspevky z podujatí alebo konferencií. Bola publikovaná 1 vysokoškolská učebnica.

9.3.12 Vyhodnotenie rozvoja učiteľov študijného programu (kvalifikácia, praktické zručnosti, prenositeľné spôsobilosti, jazykové, pedagogické a digitálne zručnosti)

V danom akademickom roku učitelia študijného programu obsadzovali funkčné miesta profesora, docentov a odborného asistenta, jeden pedagóg má vedecko-pedagogický titul profesor a dr. hab. (doktor habilitowany), všetci mali ukončené vysokoškolské vzdelanie 3. stupňa, získané na inej vysokej škole (aj v zahraničí) – 3 učitelia.

Dvaja učitelia študijného programu mali prax dlhšiu ako 1 rok na zahraničnej vysokej škole ako pedagogickí zamestnanci na plný úväzok alebo na zahraničnej výskumnej inštitúcii ako vedecký pracovník. V danom roku dvaja pedagógovia sa zúčastnili 3 zahraničných mobilit.

Dr. V. Rassy Nagy absolvovala nasledujúce kurzy a školenia:

Inovačné vzdelávanie – Právo v škole a školskom zariadení. UNI KREDIT, n.o., Boženy Němcovej 8, 97401 Banská Bystrica.

Aktualizačné vzdelávanie – Aktivizujúce metódy vo výchovno-vzdelávacom procese. Inovácie do edukácie v základných a stredných školách.

Pilgrims – new teacher – training courses in creative methodology following the learner – centred approach.

9.3.13 Podpora autonómie študentov a ich aktívnej spolupráce s učiteľmi pri tvorivej činnosti

Miera zapojenia študentov do výskumu nie je vysoká, vidíme v tom možnosti zlepšenia.

9.4 Vyhodnotenie názorov zainteresovaných strán

Dostupné počas hodnotiaceho procesu údaje o názoroch zainteresovaných strán (predovšetkým študentov a absolventov študijného programu) mohli by sme ohodnotiť ako dobré alebo uspokojivé.

9.5 Identifikácia oblastí na zlepšenie a návrh opatrení

- 1) hlbšia a efektívnejšia spolupráca s zamestnávateľmi absolventov – pravidelné získavanie spätnej väzby
- 2) pravidelné hodnotenie efektívnosti zmien študijného plánu, ktoré boli implementované od septembra 2022 a implementácia dodatočných zmien v študijných programoch z dôvodu opätovného zosúladenia učiteľských študijných programov so štandardmi SAAVŠ
- 3) pravidelný monitoring počtu a kvality publikačných výstupov pedagógov a ohlasov na nich, predovšetkým v vydaniach registrovaných v databázach WoS alebo Scopus
- 4) zvýšenie úspešnosti v získaní finančnej podpory výskumu a vývoja z domácich a medzinárodných grantových schém
- 5) väčší dôraz na podporu autonómie študentov a ich aktívnej spolupráce s učiteľmi pri tvorivej činnosti v rozmanitých dostupných formách

SUMÁR (EXECUTIVE SUMMARY)

Obsahuje súhrn základných informácií o výsledkoch a činnosti katedry za uplynulý rok z jednotlivých častí výročnej správy v rozsahu max, 2 A4.

V roku 2024 Katedra cudzích jazykov PF KU pokračovala vo všetkých sférach činností, predovšetkým – v zabezpečovaní študijných programov 1. a 2. stupňa Učiteľstvo ruského/talianskeho jazyka v študijnom odbore Učiteľstvo a pedagogické vedy. Túto svoju najdôležitejšiu misiu pedagógovia katedry plnili kvalitne a zodpovedne, o čom môžu svedčiť výsledky dotazníkov spokojnosti študentov so štúdiom.

Každý pedagóg zabezpečoval vyučovanie predmetov v súlade so svojou vedecko-pedagogickou špecializáciou. Doc. R. Libertini, dr. V. Rassu Nagy, prof. T. Korenkova mali najväčší medzi kolegami (a nadpriemerný) počet hodín kontaktnej výučby zabezpečením veľkého počtu rozmanitých predmetov v študijných programoch.

V septembri 2024 nastala zmena v personálnom zabezpečení študijných programov Učiteľstva talianskeho jazyka: na funkčné miesto profesora nastúpil prof. dr. hab. Roman Sosnowski – významný jazykovedec, odborník v oblasti dejín talianskeho jazyka, socio corrispondente estero Accademia della Crusca – najvýznamnejšej talianskej vedeckej inštitúcie.

Medzi najvýznamnejšie podujatia pre verejnosť, ktoré členovia katedry organizovali v roku 2024 patrí Medzinárodná vedecká konferencia ITALIANO ADESSO II (18.-19.10.2024), ktorej sa zúčastnili učitelia taliančiny ako cudzieho jazyka tak zo Slovenska, ako aj zo zahraničia. Toto podujatie je tradičné, keď to bol už druhý ročník. Organizačný výbor konferencie (doc. R. Libertini, dr. V. Rassu Nagy, prof. R. Sosnowski, doc. F. Gritti) urobil veľa práce, ktorá sa viazala na samotnú organizáciu veľkého vedeckého podujatia a zároveň v značnej miere prispel k propagácii vyučovania talianskeho jazyka na Slovensku a štúdiu taliančiny na PF KU. V apríli 2024 doc. F. Gritti sa zúčastnil na organizácii verejného podujatia v rámci 4. ročníku medzinárodného multižánrového festivalu Akademický Ružomberok UNIUM 2024.

Počas celého kalendárneho roka sa členovia katedry aktívne zúčastňovali na vedeckých konferenciách (prezenčne alebo dištančne) doma aj v zahraničí, ktoré boli venované aktuálnym otázkam výskumov v oblasti lingvistiky, literárnej vedy a didaktiky cudzích jazykov. Členovia katedry, ktorí sa venujú vyučovaniu ruského jazyka, sa zároveň pravidelne zúčastňovali na stretnutiach a akciách, ktorých organizátorom je Asociácia rusistov Slovenska (ARS).

Ako katedra cudzojazyčnej edukácie nemohli by sme opustiť v svojej činnosti medzinárodné aktivity a riešenie otázok internacionalizácie. Významná časť aktivít pedagógov katedry má medzinárodný charakter a zameranie. Študenti programov Učiteľstva talianskeho jazyka mali možnosť odísť na jeden alebo dva semestre do Talianska v rámci programu ERASMUS+, v aktuálnom roku 8 študentov využili túto možnosť. Zároveň aj pedagógovia realizovali 4 mobility (vyučovanie) tak do krajín EU (ERASMUS+ KA 131), ako aj do tretích krajín (ERASMUS+ KA 171).

Najvýznamnejšia udalosť medzi medzinárodnými aktivitami katedry bol študijný pobyt pre študentov Mgr. štúdiu taliančiny a doc. R. Libertini a dr. V. Rassu Nagy, organizovaný v spolupráci s Katedrou historických, filologických a sociálnych vied, CRELEB a Nadácia EDUCatt. Katolícka univerzita Sacro Cuore Miláno.

S finančnou a organizačnou podporou Veľvyslanectva Talianskej republiky na Slovensku doc. R. Libertini a dr. V. Rassu Nagy počas roka zorganizovali a prezentovali výstavu Leonardo: známy-neznámy (o Leonardo da Vinci) v niekoľkých vzdelávacích inštitúciách po celom Slovensku.

Dve študentky Bc. štúdiu dostali v r. 2024 ocenenie za účasť na medzinárodnej súťaži študentov Scrivere in Italiano za najlepšiu esej o talianskej literatúre.

Najvýznamnejšie ocenenie jej dlhoročnej práce v oblasti vyučovania talianskeho jazyka a propagácie talianskej kultúry vo svete a na Slovensku Cavaliere dell'Ordine della Stella d'Italia (Rytier Rádu talianskej hviezdy) dostala doc. R. Libertini z rúk J.E. pani Veľvyslankyne Catherine Flumiani.

V oblasti tvorivej činnosti pedagógov katedra sa môže preukázať postačujúcim počtom výstupov publikačnej činnosti všetkých pedagógov. Medzi najvýznamnejšie patria publikácie prof. T. Korenkovej (1), doc. D. Sabolovej (2) a doc. F. Grittiho (1), ktoré sa nachádzajú v databázach WoS CC a/alebo Scopus a zároveň vedecká monografia doc. D. Sabolovej.

Boli podané dva projekty KEGA (doc. D. Sabolová, dr. V. Rassu Nagy), ktoré v roku 2025 čakajú na finálne rozhodnutie o financovaní.

V roku 2024 v súlade s novelizáciou štandardov SAAVŠ pre učiteľské študijné programy sa uskutočňovala príprava podkladov pre zosúladenie Bc. a Mgr. programov Učiteľstva talianskeho jazyka a literatúry s novými štandardmi.

KONTAKTNÉ ÚDAJE

Uvedú sa kontaktné údaje na katedru, ako aj kontakt na poskytnutie doplňujúcich/vysvetľujúcich informácií k výročnej správe.

Katedra cudzích jazykov
Pedagogická fakulta
Katolícka univerzita v Ružomberku
Hrabovská cesta 1652/1
034 01 Ružomberok

andrey.kraev@ku.sk (č. 334A), vedúci katedry
viera.nagy@ku.sk (č. 336A), zástupkyňa vedúceho katedry